

¿Nos presentamos?

Los encuentros sobre **comprensión y producción de textos** están a cargo de la Prof. Olga Alicia Giménez. El trabajo está destinado al **Profesorado de Educación Primaria**.

¿Qué nos proponemos?



1

Acercarles una **caja de herramientas** con algunas estrategias para favorecer *la lectura*, el procesamiento de la información; ciertas estrategias que ayudan a *planificar, escribir y revisar* un texto; *normas básicas del sistema de la lengua*. Ahora es una ‘caja’ chiquita, pero cada uno de ustedes junto a los profesores de la formación docente, tendrán la responsabilidad de ir completando y mejorando todas y cada una de las ‘herramientas’.

Nos organizamos en el tiempo...

ENCUENTRO 1

lunes 13 de marzo
18:30 a 21:30 hs.

COMPRENSIÓN DE TEXTO

ENCUENTRO 2

lunes 20 de marzo
18:30 a 21:30 hs.

PRODUCCIÓN DE TEXTO

PRIMER ENCUENTRO

El aprendizaje de la lectura arranca mucho antes que la escuela y acaba mucho después, acaba con la vida. La comprensión es un camino sin final. Un texto escrito tiene muchos niveles de comprensión y siempre se puede comprender mejor, más extensa y profundamente. (Cassany, D.)

ACTIVIDAD

Antes de la lectura...

a) A partir de las viñetas, compartimos las percepciones individuales y grupales sobre los temas que se abordan.



54

30





3



b) Reflexionamos sobre estos y otros aspectos que no reflejan las situaciones de las viñetas.

Durante la lectura...

c) Lea el artículo **Educación, autoridad y adultos en fuga**



Una experta en temas educativos analiza con lucidez la situación escolar.

por Mónica Coronado

“Tu maestro/a es una estúpido/a; ¿qué sabe tu padre/madre que es un/a inútil; la escuela no sirve para nada; ¿así se resuelven las cosas en tu casa?; ¿quién sos vos

para decirme qué hacer con mi hijo?; ¡acá mando yo, yo pago para que lo eduquen; tu madre/padre no tiene idea.” ...

Autoridad complaciente y democracia frágil

Es justamente Paulo Freire, nada menos que el autor de la Pedagogía del Oprimido, quien cuenta una interesante anécdota de su infancia respecto al tema. Unos amigos visitaban a sus padres; estaban conversando en la sala cuando el hijo de esta pareja entra y los hace callar, les muestra un pobre pollito que lleva apretado en la mano, que pía desesperado, y les dice que si no le prestaban atención inmediatamente, lo iba a matar. El silencio estupefacto de todos salva la vida del animalito. El pequeño Paulo, horrorizado, presta atención a la reacción de estos padres, que no hacen nada o intentan excusar al niño y afirma que se juró que nunca sería un padre así.

4

Esto le da pie para comentar que muchos padres con sus prácticas erráticas (ondulantes) o carentes de compromiso, deslumbrados por sus retoños o espantados por el cuco del “autoritarismo” terminan convirtiendo, paradójicamente, a sus hijos en tiranos. Y lo peor de todo es que “sometidos al rigor sin límites de la autoridad arbitraria, los niños se encuentran con fuertes obstáculos para aprender a decidir, a elegir, a manifestar algún tipo de ruptura” ; es decir, no logran emanciparse de sus figuras de autoridad y quedan siempre infantes, pasando de una autoridad que los constriñe o los complace ciegamente a otra, semejante. Y es más fácil resistir y fraguarse como persona ante quien se nos impone, que respecto al que nos adulta, idolatra y envuelve en halagos.

Esto, que acontece la intimidad del hogar, tiene consecuencias para la vida en democracia. En la familia se reconoce y estimula – amorosamente- la individualidad como también se regula la omnipotencia de los individuos. La educación, sin opresión pero con autoridad, dice el maestro Freire, debe ser un camino en y hacia la libertad, pues si bien no debe doblegar la altivez del niño, tampoco puede hacerle creer que es el centro del mundo o que sus necesidades están por encima del otro. Se pregunta: “ ¿Cómo aprender la democracia en medio del desenfreno en el que, sin ningún límite, la libertad hace lo que quiere, o en medio del autoritarismo en el que, sin ningún espacio, la libertad jamás se ejerce?” .

Encontrar el punto medio: la autoridad en el nudo de la tormenta

Este fugitivo punto medio hace que los debates sobre la autoridad en educación estén en el nudo de la tormenta, sobre todo en épocas de flojera no sólo de las normas y límites, sino de los compromisos y la solidaridad con el mundo y los demás, sobre todo con los más vulnerables, en este caso niños, niñas y adolescentes.

Ejercer la autoridad es la parte de la crianza y de la educación que menos nos gusta, qué más nos cuesta y en la que menos consistentes somos, por eso le escapamos. Muchos de nosotros les damos “todo” a nuestros niños menos un no cuando hace falta y así los desorientamos. Nos cuesta entender que se puede criar y educar de una forma amorosa y relajada, ejerciendo la autoridad como un vínculo de responsabilidad y compromiso; una forma de cuidar, orientar y ejercer el poder que surge de ser responsables de una vida que no es la nuestra y que depende de nosotros. Escapando al autoritarismo desdeñamos educar, como si fuera una actividad innecesaria o dañina, y, así, derrapamos hacia muchas formas de abandono pues el niño llega al mundo con un

equipamiento de base y hay que emprender la tarea de enseñarle a cuidarse, relacionarse con los demás y vivir en un mundo al que hay que cuidar también. Y que conste que nadie pide padres ejemplares, ni figuras para el mármol o el bronce. Simplemente algo de consistencia, presencia y disponibilidad, que estén ahí cuando se los necesita, que sepan querer bien, tengan en claro un par de cosas y no aflojen para evitarse más trabajo o pataleos

Mal que les pese a todos/as, la autoridad -amorosa y comprometida del que quiere bien- es necesaria para andamiar el desarrollo infantil y adolescente, para encauzar su pujanza, y, fundamentalmente, para construir el camino a la emancipación; es un servicio, no un don o una cualidad, sino un lazo entre generaciones que se legitima en la confianza, el respeto y el buen trato. Toda autoridad del padre/madre es emancipadora, pues así se crece, acompañado y encontrando posibilidades, fronteras, oportunidades y límites, soportando frustraciones y aprendiendo a esperar para recibir lo ansiado. Quien es querido, cuidado y bienvenido primero depende y luego, progresivamente -y sostenido por la confianza-, consiente y “autoriza” a ciertos adultos a los que ha aprendido a querer y respetar, pero también resiste, desafía y confronta, signo de salud mental en la infancia y adolescencia.

5

Mientras ellos se pelean...

Son alarmantes las múltiples formas en que los adultos nos desentendemos de la responsabilidad de las partes menos rutilantes de la educación, muchas veces haciendo uso de alguna cómoda ideología en que se confunde cualquier intervención educativa con represión.

Los malos ejemplos, la precariedad de la ley y la ausencia de significados compartidos complican la educación de las nuevas generaciones, y con ella, el ejercicio de la autoridad entendida como un recurso más para llevarla a cabo. Como dice Antelo, en un mundo sin límites “que ofusca a los conservadores y anima a los desinhibidos de todos los tiempos” a nadie parece preocuparle demasiado lo prohibido y lo permitido, la ley o la norma. A esto se añade que lo justo, lo sensato, lo permitido, lo prohibido, son territorios en constante disputa.

Los niños y niñas padecen las inconsistencias de los adultos, su falta de compromiso y sus controversias sobre temas que los atañen. Cada autoridad, en una época sin referencias, tiene su propio criterio, su idea de cómo ejercerla, y, cuando uno dice “A”, el otro “Z” (No retes al nene” - ponele límites al nene; que se baje de allí inmediatamente-“ no lo reprimas”). Mientras los adultos se pelean el nene hace lo que puede o quiere. Con la idea de que cada uno es el centro del universo del pequeñuelo, se evitan el trabajo de ponerse de acuerdo y de ponerse las pilas para ayudarlo a crecer y hacerse autónomo; es decir, de pensar qué es bueno para el niño.

Con la ayuda del adulto, involucrado con su bienestar, el niño va comprendiendo, dice Meirieu, que su deseo no hace la ley, que su deseo choca con la existencia de los demás y va a tener que aceptar salir de su omnipotencia”, algo que requiere compromiso, firmeza y consistencia. Sólo entendiendo que no todo se puede, se puede “nacer al mundo, nacer a la ley, nacer a lo posible, nacer a la voluntad, nacer a lo político (Meirieu, 2006). Nacer a la democracia.

Crianzas insensatas

Mario Benedetti, en su poema sobre la infancia, destaca el “entusiasmo puericultor” de esta época, en que muchos adultos experimentamos una “fascinación” por los niños y por un supuesto “mundo de la infancia” (un artificio del consumo). En este mirar fascinado muchos padres encontramos a nuestros hijos perfectos y completos tal cual son, entonces, ¿para qué educarlos? En este amor militante se sienten atormentados por la convicción de que sus chicos son excepcionales y “superiores” a los demás, en belleza, inteligencia o capacidad; así terminan emplazándolos en un trono, cediéndoles la autoridad, para convertirse simplemente en proveedores, cajeros automáticos y remises. Estos mismos niños y adolescentes llegan a la escuela para comprender que son uno más en el rebaño, que el mundo se comparte y que hay que ganarse el amor y el reconocimiento de los demás. Y el problema, queda claro, no son los niños; sino sus padres los han engañado haciéndoles creer que todo lo pueden, que todo lo saben y que el mundo se rinde a sus pies.

6

Dice una filósofa que vivimos épocas en que se trata a los niños como si fueran una minoría oprimida que necesita ser liberada; una característica de las modernas prácticas educativas que perturba los procesos de desarrollo; y, cuando los adultos desechan la autoridad, “sólo puede significar una cosa: que se niegan a asumir la responsabilidad del mundo al que han traído a sus hijos (Arendt, 1996).

Vacilaciones, inquietudes disciplinadoras, militancias confrontativas o vagancias negligentes o ideologizadas, hacen que las nuevas generaciones se muestren particularmente indóciles, desobedientes, inquietas, transgresoras o simplemente indiferentes. Y lo peor es que los culpamos, diagnosticamos y castigamos por eso.

La alarma que provocan los desobedientes de hoy, que son el fruto acabado de nuestras ambivalencias, suelen terminar en encendidas apelaciones al poder o a la fuerza. Intentamos recuperar una autoridad no construida a tiempo, para tratar de “mandar” a quienes les hemos enseñado a ignorarnos. Queremos poner “límites” cuando el desborde de la situación nos agobia.

La batalla perdida, en el medio de la nada

En este contexto -en que se pide mano dura tanto como se teme ser autoritarios o se considera la educación como un avasallamiento del otro- es muy difícil remolcar la reflexión sobre qué es y, sobre todo, para qué sirve hacia un lugar menos hostil. Los debates se empantanen en los extremos, entre la nostalgia del pater familia omnipotente y el culto a la trasgresión yuppie; entre las consignas almibaradas de las cianzas de cotillón y los cacareos de quienes siempre sacan tajada del Apocalipsis de la educación.

Tema muy maltratado por el sector más conservador de la educación, como derecho quasi divino, piramidal y patriarcal de quienes ostentan el poder; es todo un desafío hablar de una sensata autoridad, entendida como parte de un vínculo de responsabilidad, protección y compromiso que tendemos con los niños, niñas y adolescentes. Nos relacionamos con ellos a partir la palabra, el juego y las minucias de la vida cotidiana; usamos es autoridad que está latente y a mano en cualquier relación educativa, para orientar, dar seguridad, generar confianza, resistir, llevar hacia la ley y cumplir las

muchas tareas de la crianza que requieren cierto rigor (cuidar el mundo, convivir, aprender).

Y en este tema estamos en el horno. Arendt nos advierte a los modernos portavoces de la autoridad” que la nuestra es una batalla casi perdida. Estamos en medio de un fuego cruzado entre los escopetazos de los liberales que ven represión y autoritarismo a granel, ofuscados ante el posible repliegue de las “ libertades” infantiles; y, por otra, los conservadores que miran con nostalgia la hoguera en que se la libertad, “ perdidas las restricciones que protegían sus fronteras, se vio inerme, indefensa y condenada a la destrucción. Y la pregunta es, quién ama a los niños y niñas lo suficiente como para poner el cuerpo y el corazón en hacerlos parte del mundo que tienen que cuidar y compartir con otros.

7

Mónica Coronado

Antelo, E. (2005) Variaciones sobre autoridad. En Segundas Jornadas Nacionales de Formación Docente Continua. Instituto de Formación Docente Continua Villa Mercedes. San Luis.

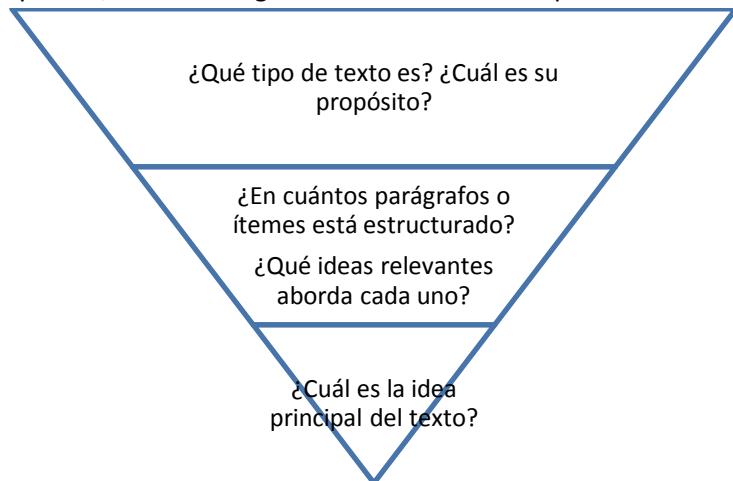
Arendt, H. (1996) Entre el pasado y el futuro. Ocho ejercicios sobre la reflexión política. Barcelona: Península.

Meirieu, P. (2006) Educar en la incertidumbre. Revista “ El Monitor” , N° 9. Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.

Publicación MDZ digital - 24 de setiembre de 2015.

d) ¿Qué relación puede establecer entre sus percepciones y reflexiones del inicio y las que provee el texto leído? Conversamos.

e) Comparemos el texto con un triángulo invertido para ir analizándolo del ‘todo’ a sus ‘partes’, del sentido global a sus ideas más importantes:

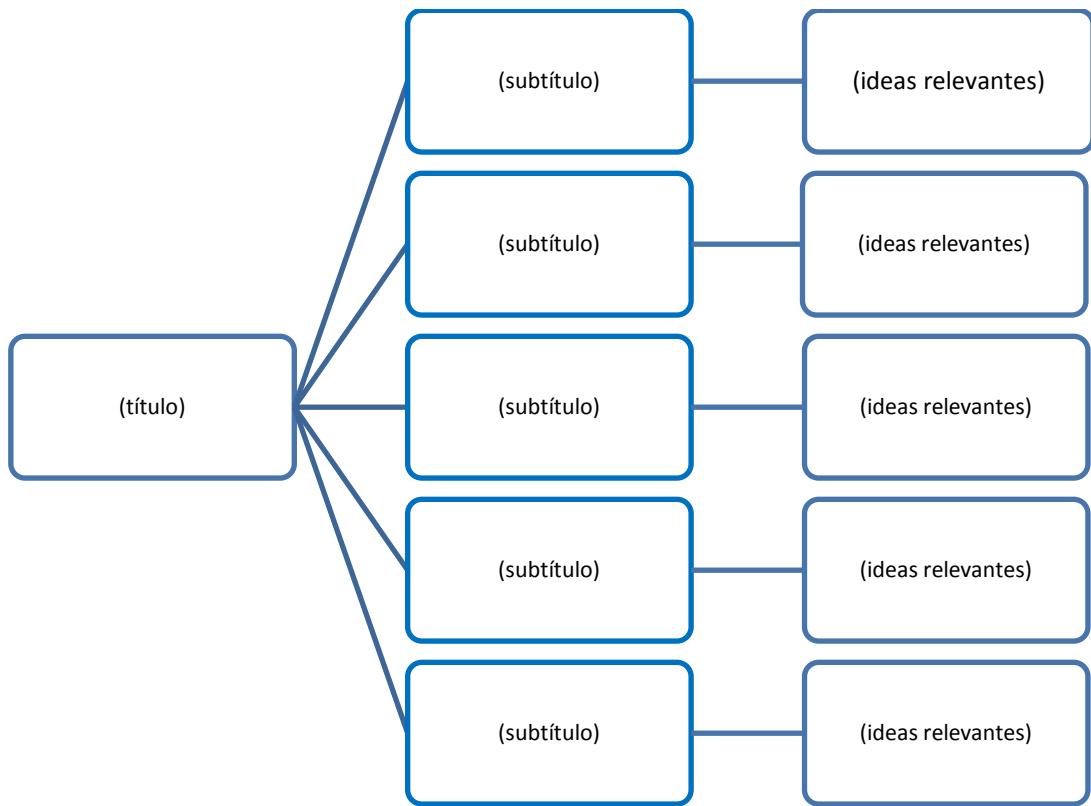


Resuelva:

- ¿Qué tipo de texto es? Marque con una cruz y fundamente:
 EXPOSITIVO
 ARGUMENTATIVO

Porque.....

• Complete el gráfico según la estructura y las ideas relevantes de cada párrafo:



• Explique el significado de las frases / oraciones subrayadas en el texto:

I-

II-

III-

IV-

V-

• A partir de las palabras clave elabore la **síntesis** del texto (idea o tema principal):
educación autoridad adultos niños adolescentes responsabilidad equilibrio
acuerdos autonomía convivencia aprender límites escuela familia

Después de la lectura...

f) Conversamos: ¿Qué otras reflexiones se suscitan después del análisis del texto?
¿Cómo relaciona lo abordado con su propia formación docente?

SEGUNDO ENCUENTRO

“La vida moderna exige un completo dominio de la escritura. ¿Quién puede sobrevivir en este mundo tecnificado, burocrático, competitivo, alfabetizado y altamente instruido, si no sabe redactar instancias, actas o exámenes?” (Cassany, D.)

9

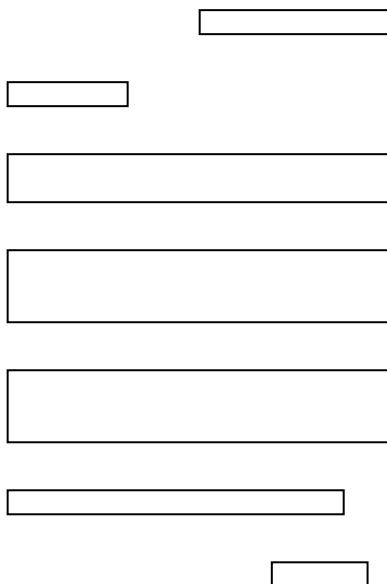
ACTIVIDAD 1

Antes de leer... se lee. ¿Qué ven/leen sus ojos?

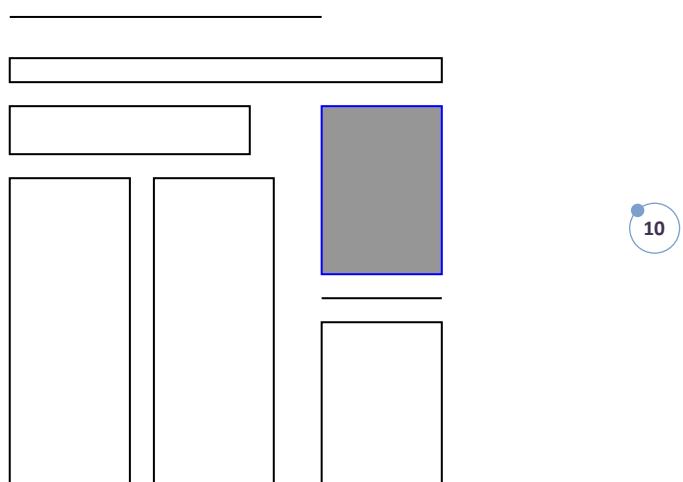
Texto 1

Texto 2

Texto 3



Texto 4



¿Qué ‘leyó’ a través de cada silueta? ¿En dónde se podrán encontrar estos textos?

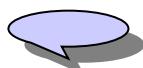
 El **soporte** es el material físico que se usa para reproducir un texto. El soporte tradicionalmente más conocido es el papel, aunque la historia de la humanidad nos muestra otros materiales (piedra, arcilla, seda, papiro, pergamo, metales). En la actualidad se utilizan también otros soportes: electrónicos y magnéticos.

 Los **portadores textuales**: un mismo *soporte*, el papel, por ejemplo, implica la posibilidad de distintos tipos de *portadores* (un libro, una revista, un diario, un folleto, un prospecto de un medicamento, un cartel). Estos *portadores* se diferencian porque determinan distinto *formato* para los textos, distintos *paratextos* (elementos que acompañan los textos: índice, tapa, contratapa, títulos, subtítulos, solapas, etc.) y distinta relación entre elementos icónicos y verbales.

 El **formato** es la disposición del texto en el espacio, su distribución en el soporte. Esta disposición configura distintos diseños, no sólo por el cambio de portador, sino también por el cambio de soporte mismo, ya que un texto que se sustenta en una pantalla, por ejemplo, ofrece un diseño distinto del que será soportado en papel, y eso produce, a su vez, ciertos cambios en el modo de lectura y de escritura. Cabe señalar que el reconocimiento de *formatos* es parte de los saberes letrados de los miembros de una sociedad

ACTIVIDAD 2

Tengo un amigo que pide su ayuda porque... o tiene fama de ‘malhablado’ o bien cualquier palabra le ‘viene bien’. Veamos de qué se trata.



Ayer le dijo al jefe:

¿Le pinta que más tardecito le demos una mirada a los proyectos que trajo el Martínez del Área de Recursos Humanos? Yo creo, me parece, que este tipo le pifia cuando dice que los empleados dicen que la cosa no pasa por la motivación exactamente porque la cosa se complica cuando se embolan por otras cosas. Hágame un toque de teléfono cuando se le haga un lugarcito.

¿Cómo se debería haber expresado?

11

Aprendemos

La **adecuación** es una propiedad textual que determina la variedad (dialectal / estándar) y el registro (general / específico, oral / escrito, objetivo / subjetivo y formal / informal) que hay que usar en las diferentes situaciones comunicativas. Por lo tanto, un hablante / escritor **competente** sabe seleccionar las distintas formas de la lengua (variedades) que son apropiadas a cada



Después de lo realizado leemos **algunos consejos para seleccionar palabras**:

1. Evitar las repeticiones, las muletillas, los clichés y los comodines. Ensucian la prosa y la vacían de significado
2. Preferir las palabras cortas a las largas, las sencillas a las complicadas, las de lenguaje estándar (sin expresiones familiares, regionalismos, vulgares), y las concretas a las abstractas. El vocabulario llano y vivo ayuda a comprender el texto.
3. Sustituir los verbo *ser* o *estar* por palabras con mayor fuerza y significado.
4. Prestar atención a los adverbios en *-mente* porque su abuso invade la prosa.
5. Utilizar marcadores textuales (conectores) para mostrar la organización de las ideas.
6. Usar fuentes (diccionarios de sinónimos) para ampliar y mejorar el repertorio léxico.
7. Leer mucho.
8. Escribir mucho.
9. Reflexionar sobre lo que hablo y lo que escribo.
10. Ser conscientes de que el dominio de la lengua nos hace más inteligentes y mejora nuestro desempeño en cualquier ámbito.

ACTIVIDAD 3

La lista que sigue tiene una serie de datos desordenados con los que se puede armar una historia entre Alberto, su perro y Valeria, la novia.

1. Ordene las oraciones para entender qué sucede.
2. Realice los cambios que considere necesarios para escribir una historia.



Perro problemático

- Alberto logra convencer a Valeria de que le cuide el perro durante su estadía en Brasil.

- Alberto está por irse a Brasil después de que logró conseguir licencia en el trabajo.
- Alberto le promete a Valeria recompensarla con un regalo.
- Alberto tiene un perro al que cuida tanto como si fuera un hijo.
- Alberto le pide a Valeria que le cuide el perro.
- Alberto no puede llevar el perro al hotel.
- Valeria no quiere cuidar el perro.

¿Cómo quedó su historia?

12

Aprendemos

La **coherencia** es una propiedad del texto que selecciona la información (relevante / irrelevante) y organiza la estructura comunicativa de una manera determinada (introducción, apartados, párrafos, capítulos, conclusiones, etc.). El autor Teun Van Dijk ha propuesto la noción de **macroestructura** para caracterizar estos dos aspectos. La macroestructura de un texto es la “representación abstracta de la estructura global de su significado”. Es un tipo de esquema que contiene todas las informaciones del texto y las clasifica según su importancia y sus interrelaciones.

Aprendemos

La **cohesión** es una propiedad del texto que conecta las diferentes frases entre sí mediante diversas formas. Es decir, establece una red de relaciones a través de formas de cohesión (anáforas, sinonimia, elipsis, pronominalización, hiponimia, enlaces o conectores, signos de puntuación, entre otros). Estos mecanismos tienen la función de asegurar la comprensión del significado global del texto. Sin formas de cohesión el texto sería una lista inconexa de frases y la comunicación tendría grandes posibilidades de fracasar, puesto que el receptor debería conectar las frases por sí solo, sin ninguna indicación del emisor y con un elevado margen de error.

ACTIVIDAD 4

Analizamos los diferentes casos sobre las dificultades de la lengua escrita.

Caso 1 ¿Qué le sucede a un principiante?



HOY FUIMOS AL PARQUE

Caso 2 ¿Cómo lo resolvería?

Domino a la perfección la cocina y los juegos de mesa. Por eso mate esa mosca sin piedad con mi revolver porque se asentó en mi mate. Tampoco nadie me puede revolver el guiso, ni tocarme las piezas del domino. Soy muy personal en mis cosas. Eso dicen los enfermeros de este hospital.

Caso 3 ¿Cómo es la forma correcta?

Un trato maravilloso

13

hoy ha sido mi primer día de mozo en la cafetería de la calle rivadavia he seguido todas las indicaciones que me ha hecho el dueño manuel Bermúdez algunas me han sorprendido muchísimo no sé no me ha parecido normal que haya tenido que abrazar a los clientes que entraban y despedir con pañuelo a los que se marchaban

Aprendemos

La ORTOGRAFÍA se encarga de la representación escrita de la lengua e involucra otros elementos del sistema gráfico no regido por el principio alfabético, registra los sustratos históricos que perviven en ella y las relaciones oral / escrito y escrito / oral.

MATERIAL DE APOYO

Producción de la Prof. Olga Alicia Giménez para las Unidades Curriculares de Alfabetización Inicial y Alfabetización, 3º Año de los Profesorados de Educación Primaria (P.E.P.) y de Educación Inicial (P.E.I.), 2015.

El sistema alfabético de escritura y las dificultades ortográficas

Naturaleza del sistema de escritura

Normas constitutivas

- Naturaleza *fonográfica* de representación *alfabética*: unidades mínimas *fonemas*.
- Convenciones fijas de carácter periférico: orientación, trazado o formas y denominaciones gráficas y sus diferencias. (No afectan al sistema mismo).

Normas regulativas

- *Notación ortográfica*: debe garantizar la conservación de estructuras lingüísticas. No solo representa la estructura fonémática, sino que representa constantes en relación con otros aspectos lingüísticos (semánticos, morfosintácticos, pragmáticos).

Representación de la estructura fonémática de la lengua

- *Biunivocidad*: los grafemas representan únicamente un fonema (**m, l, e, d**)
- *Poligrafía*: a varios grafemas les corresponde un solo fonema según el contexto (**b** y **v** representan al fonema /b/; **g**

Conservación

1. De estructuras semánticas

El uso de la hache para:

- Constantes de significación (hondo, ahondar, hundimiento; hacen, hicieron)
- Diferencias en palabras homófonas (hacia-Asia; habría-abría; hay-ay)

2. De estructuras morfosintácticas

- Confusión en la interpretación de estructuras lógicas debido a semejanzas fonéticas (*Helada del cuento* *El hada del cuento*)

3. De estructuras pragmáticas

- Utilización de recursos (*signos paralingüísticos*) que incorporan la intencionalidad del autor / emisor al texto (uso de signos suspensivos para: omisión intencional, expresión de duda, necesidad de crear suspense).

Fuente bibliográfica: DESINANO, Norma y AVENDAÑO, Fernando. (2009) Didáctica de las Ciencias del Lenguaje. Rosario: Homo Sapiens.

¡Buen inicio!

A su disposición,

Prof. Olga Giménez